

## إعادة إعلان

يسر الشركة العامة للمنتوجات الغذائية إحدى تشكيلات وزارة الصناعة والمعادن أن تعلن عن توفر فرصة استثمارية للراغبين من الشركات أو المؤسسات الاقتصادية الأجنبية أو العربية أو العراقية المتخصصة والرصينة المصنعة أو وكلائها المعتمدون في مجال صناعة الالبان للمشاركة وفق المادة (٣/١٥) من قانون الشركات العامة رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ لتحديث وتطوير (مصنع البان الموصل) وزيادة الطاقات الإنتاجية وتنوع المنتجات بما يلائم احتياجات السوق المحلية. وعلى الراغبين بالحصول على الملف والشروط العامة للاستثمار وفق آلية التأهيل والتشغيل من قسم الاستثمار لقاء مبلغ قدره (-/٣٠٠٠٠٠) ثلاثمائة ألف دينار غير قابل للرد ويتم تقديم العطاءات في مقر الشركة وبالإمكان مراجعة المصنع المذكور للاطلاع على واقع حال المصنع المعلن.

### ملاحظة:

( لا يتم فتح العروض إلا بعد مضي مدة (٣٠) يوم من تاريخ نشر الإعلان وفي حالة ورود عرض أو أكثر خلال المدة آنفاً يتم إيقاف الإعلان لغرض دراسة وتحليل العرض أو العروض المقدمة لاتخاذ التوصية بالإحالة من عدمه وفي حال عدم الوصول إلى توصية بالإحالة يصار إلى الاستمرار بالإعلان لغاية (٣٠) يوم أخرى وينفس الآلية المعتمدة في أعلاه .... )

### الوثائق المطلوبة:-

١. تقديم وثائق الشركة من شهادة التأسيس، البيانات المالية (باللغة الانكليزية للشركات غير العربية) لأخر سنتين (مصادق عليها من مكتب محاسب قانوني أو شركة تدقيق دولية على أن تصدق كافة الوثائق من قبل سفارة جمهورية العراق في بلد الشركة) مع نسخة مترجمة عربية قانونية.
٢. تقديم مطبوعات أو نشرات تعريفية حول أعمالها.
٣. تقديم كتاب تأييد من المصارف الرصينة تؤيد كفاءتها المالية وتعاملاتها مع كشف تأييد النقود لأخر سنة مالية مصادق عليها من مراقب حسابات ومجلس مهنة ومراقبة وتدقيق الحسابات للشركات العراقية داخل العراق وحسب نماذج أختام مجلس المهنة أو من سفارة جمهورية العراق في بلد الشركات غير العراقية.
٤. تقديم الإمكانيات الفنية وخطة تطوير منتجات قائمة أو الدخول بمنتجات جديدة .
٥. تقديم كشوفات تتضمن المكائن أو الخطوط الإنتاجية والعدد والأدوات والاستعداد لنقل التكنولوجيا والتدريب مع تفاصيل المبالغ أُرصد له لكل فقرة مع التأكيد على أن تكون المكائن والخطوط والعدد والأدوات جديدة ومن مناشئ معتمدة .
٦. وجوب فتح فرع مسجل في العراق عند التعاقد للشركات غير العراقية وتسجيله أصولياً لدى مسجل الشركات خلال مدة (٣) أشهر من تاريخ التوقيع .

وزارة الصناعة والمعادن  
الشركة العامة للمنتوجات الغذائية  
[www.fisc.industry.gov.iq](http://www.fisc.industry.gov.iq)

### Re Announcement

State company for food products, affiliated to ministry of industry and minerals, is pleased to announce an investment opportunity for interested specialized, well-known, Iraqi, Arabic or foreign companies or economic institutions or their agents in the Diaries industry to participate, in accordance with article 15/3 of state Companies Law No.22 of 1997 to modernize and develop (Al-Mousle Diaries Factory), increase their production capacities, and diversify their products in according with local market needs. Those interested can get the investment file and general conditions for 300 Thousand Dinars, non-refundable. Bids shall be submitted at the company's headquarters. The said plant may be visited to check its state.

#### Note:

Bids will only be opened after 30 days from the date hereof. If one bid or more are received within the said period, this announcement will be stopped for the purpose of studying and analyzing the bid(s) submitted to make recommendation of award or not. In the latter case, the announcement will be renewed for another 30 days with the same mechanism adopted above.

#### Required Documents

1. company's documents: certificate of incorporation, financial statements (in English for non-Arab companies) for the last two years certificated by public accountant or auditor, and by the Embassy of Iraq at the company's country, with certificated Arabic translation.

2. printed material or brochures introducing the company's work.

3. Confirmation Letter from An Accredited Bank Confirming the Company's Financial Competence and Transactions Together with Cash Confirmation Statement for The Last Year Certified by An Auditor and Accounts Audit and Supervision Council for Iraqi Companies Inside Iraq Or by The Embassy of Iraq At the Company's Country for Non-Iraqi Companies.

4. technical capacities and plan for development of existing products or introducing of new ones.

5. statement including machines or production lines tools, equipment and the willingness to transfer technology and training in addition to the earmarked amounts details of each, while emphasizing that the machines, production lines, tools, and equipment should be new and from approved origins.

6. for non-Iraqi companies, a branch should be opened in Iraq and registered with the registrar of companies within (3) month of signing the contract.

Ministry of Industry and Minerals  
The general Company for Food Products  
www.fisc